

Accidente de tráfico / Seguro de vehículos

Cuando ocurre un accidente de tráfico

- Llevar el vehículo hacia un lugar seguro y apagar el motor.
- En el caso de haber heridos, llamar a la ambulancia (al número 119).
- Avisar a la policía y dar el parte (el número es 110).
- Averiguar el nombre, dirección, número del teléfono, número de la placa de la otra persona.
- Si hay alguien que ha presenciado el accidente, debe preguntar y anotar su nombre y dirección.
- Avisar a la compañía de seguros.

***Jidosha songai baisho sekinin hoken / Jibaiseki hoken* (Seguro obligatorio de vehículos)**

Es el seguro de vehículos, al que por ley, es obligatorio inscribirse. Pida informaciones a la Compañía de Seguros.

***Nin- i hoken* (Seguro opcional)**

Cuando la cantidad de compensación por daños se eleva mucho y es insuficiente cubrirla con el seguro obligatorio (*jibaiseki hoken*), el seguro opcional cubre la parte que excede. Pida informaciones a la Compañía de Seguros.

***Kotsu saigai kyosai* (Mutual contra accidente de tráfico)**

Es un sistema mutual contra accidente de tráfico. En caso de Nishinomiya hay dos tipos de prima de seguro que son de 1,000 yenes y de 2,000 yenes por cada persona. El período de ayuda mutua es por un año. Si lo desea, podrá inscribirse cuando quiera.

Informaciones:

Shimin Kyosai Jimukyoku (Oficina de Mutual Civil)

Nishinomiya-shi, Honmachi 5-33, Nishinomiya Shimin Kyosai Kaikan nai (Edif. Mutual Civil de Nishinomiya)

TEL: 0120-24-9431

Nota Para más detalles, infórmese por intermedio de una persona que entienda el idioma japonés.